

ПОСТМОДЕРНИЗАМ

– ТО ЈЕ СОЦРЕАЛИЗАМ ДАНАС

Да ли знате шта је то култура 20. века? Не, ви не знате шта је то култура 20. века. Ни ја не знам, нити ико други. Анкетирајте пролазнике на улици, да вам наведу неког песника и добијете спреман одговор: "Пушкин."

Ништа се ту не може учинити, култура 20. века се једноставно није примила у нашој земљи. Час су је забрањивали, час наметали, у зависности од околности, али са истим резултатом - равном нули.

Нема ни једне естетске релевантне појаве која код нас није била проглашавана штетном и буржоаском.

За 74 године своје владавине, комунисти су стигли да забране: декаданс, симболизам, футуризам, имажинизам, модернизам, апстракционизам, постмодернизам, додекафонију, надреализам, дадаизам, оберуите, импресионизам, експресионизам, па чак и сасвим невини натурализам, који ништа није створио, просто тако, за сваки случај.

На списку забрањених писаца били су сви ововековни класици: Џојс, Пруст, Кафка, Јонеско, Елиот, Сартр, Ками, Набоков, чак и Егзипери.

Када су са њих скинули забрану и објавили их, становништво Русије није успело да се адаптира на то књижевно бестежинско стање. Прелаз са Шолохова на Нобокова био је одвећ нагао - дошло је до пуцања бубних опни и искољачивања очију. Русија је ослепела и оглувела. Новонастала ситуација је била веома слична оној из совјетског доба. Тада су неки тајновити људи, такозвани критичари, писали о некаквом, сасвим непознатом, соцреализму. А сада ти исти критичари пишу о истом, никоме знаном, постмодернизму.

И писање им, као и раније, лако иде од руке. Ради се о томе да је руски постмодернизам све у свему - опширина и весела реминисценција соцреализма. Изван совјетског контекста та појава не може да постоји.

Утихну граја.

Ево га на позорници,

искашљавши се, како збори:

"Драги другови!"

Ваш пленум је посвећен

педесетогодишњици

значајног дела..."

Михалков,

нагнувши се,

шапће: "Добро

се држи. А кружиле су гласине

да је готов." - "Пст!

Не чујем!"

"... конгрес

совјетских писаца, и данас

на пређени књижевни

пут

с поносом гледамо!"

Књижевни,

у коме је одражен

револуционарни дух

20. века!" Груну

аплауз кроз мук. Проскурин

ван себе.

Сузе оросише очи

А. Маркова. А. Гамзатов,

*у самозaborаву, кликну
нешто на аварском
и одман преведе: "Алал му вера!"*

Ова популарна песма данас најпознатијег постмо-дернисте Тимура Кибирова тешко ће бити разумљива кроз неких пет година. Јер, треба знати ко су то - Черњенко, Проскурин, Марков, и шта је то Конгрес совјетских писаца, и шта је то совјетска власт плус електрификација целе Русије, па разумети о чему се ради, и уз то се тужно смешити.

Наши постмодернисти су чврсто повезани са совјетским агитпропом. Они искрено естетски пате за совјетским временима, када се могло уопште и не писати. Довољно је било прочитати две-три странице из "Правде" или романа Фадејева, па да се тресеш од смеха. Када је рекао да нема потребе измишљати фељтоне - и овако је све смешно - Мандељштам није ни слутио да је тим речима дефинисао суштину постмодернизма, који је наступио кроз неких педесет година.

Занимљиво како постмодерниста, одвојен од совјетског плаката, одмах постаје јадан и беспомоћан. Дмитриј Пригов, који себе помпезно назива Дмитријем Александровичем, почиње да брља тривијалности о томе да је Блок велики руски песник, а Тимур Кибиров пише некакве убоге љубавне стихове, са алузijама на божанствено и "свежим" римама типа "воли" - "боли", баш као у време фамозног савеза књижевника.

Успех наших постмодерниста на Западу - сасвим се лако да објаснити. Скоро сви инострани слависти били су пре свега стручњаци за совјетску књижевност и помно је изучавали, као образац преиспољног идиотизма који одликује становнике једне шестине света. Европљанима је било пријатно да мисле како живе у сасвим другој цивилизацији, која благонаклоно проучава такозвану књижевност совјетских папуанаца.

После августа 1991. године сви ти књижевни миклухомаклаји* одједном су се осетили преваренима. Папуанци су побацали своје стаклене перле и усмерили се према правим дијамантима. То је изазвало знатну нервозу код европских снобова. И ево, тек што је приспела свежа порција неопапуанске књижевности. Владимир Сорокин, Виктор Јерофејев и Дмитриј Пригов су разумљиви западним славистима, јер је ту све пројектето цитатима из соцреализма. На Западу успех постиже искључивот соц-арт. То су вам исти они совјетски плакати, али уз смех. Запад наивно верује да је цело становништво бившег СССР читало те плакате без смеха. Па чак и данас се могу чути озбиљна размишљања да Кинезима, тобоже, није потребна слобода, да сви они воле председника Маоа. А изнущиције људи, намотане на гусенице тенкова на тргу Тинанинин - то је само епизода.

Треба знати, међутим, да Пекинг, баш као и Париз, воли слободу. Само што је у Паризу има, а у Пекингу не.

Постмодернизам на Западу полази од веома смешног постулата, да су "све речи већ изречене". Савременом писцу преостали су само цитати.

Тај својеврсни манифест старалачке немоћи нуде нам као неко откровење и најновију реч у уметности. Тако је, на пример, *Речник културе 20. века* В.П. Рудњова, напи-

сан језиком усхићеног гимназисте, који вади изводе и цитира, као Свето писмо, изјаве разноразних приши- петљи, који су емигрирали из Русије 70-их година и сада здушно пате од носталгије за совјетским сленгом. Уосталом, то за њих и није сленг него језик, јер за други једноставно и не знају.

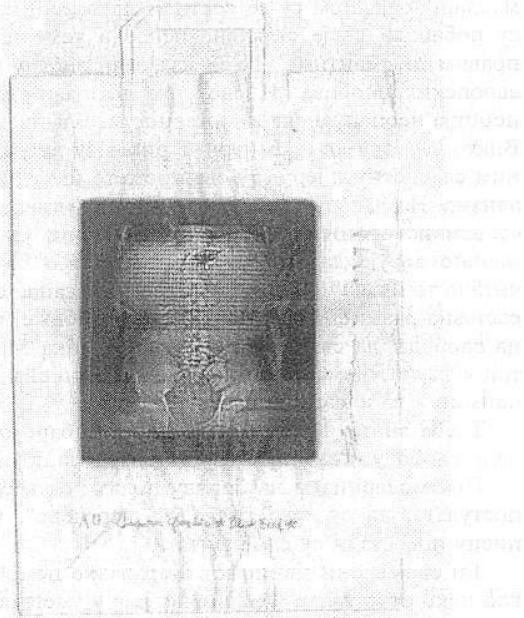
У Русији се, нажалост, очува провинцијски комплекс мање вредности, када се све што долази "отуда" прима као откровење. А у ствари, отуда, по правилу, говори наша далека прошлост. У Паризу, у средини руске емиграције, често се чује фраза: "Донео сам Русију са собом." Али, са Русијом, као и са Назаретом, никад се не зна. И онда се фекализам Сорокина и јудофобство Галковског награђују разним књижевним наградама. Мада блистави стилиста Сорокин заиста влада свим језичким регистрима совјетске књижевности, мизантропски пасажи Галковског су ближе бледој копији В. Розанова него бледој ватри Набокова.

Постмодернизам полази од постулата да истине нема, постоји само језик описа. Није битно да ли чitate "Мајн Кампф" или "Библију". Најважније је - не напуштати ауторску "парадигму". Добро и зло не постоје, постоји само текст. Хитлер треба посматрати само очима Хитлера, ни у ком случају очима Христа. Сви ти постулати лингвистичке филозофије, пласирани пре рата, скршили су се о реалност другог светског рата. Стубови лингвистичке филозофије, Карнап и Витгенштајн, открили су да не само људи говоре језиком, него да и језик говори преко људи. То је значајно запажање. Књига Стаљина "Питања лењинизма" до данас управља мислима, осећајима и говором милиона људи, мада је од ондашњег комунизма остао само демагошки језик.

Руски постмодернизам, на жалост, не схватају да нису они ти који говоре језиком совдепије, него се језик совдепије изражава помоћу њих.

"Нове Извештаје", 28.11.1998.

* Ник. Ник. Миклухо-Маклај (1846 - 1888), руски етнограф. Проучавао је, поред остalog, папуанско становништво Нове Гвинеје. Употребљено као заједничка именица значи "авантур иста", "истраживаč", са великим дозом преданости и фанатизма. Узгред буди речено, дугогодишње проучавање канибалистичких племена у овом случају крунисано је трагично: истраживаč Миклухо-Маклај постао је жртва својих домаћина-канибала. (прим. прев.)



драган живанчевић

Руски постмодернизам

Игор

Јаркевич

СТРАХ ОД ТАЛИХ СТВАРИ

Страх од далекометних шоферских позива који одјекују кроз ноћ: "Микола! Микола!" Ја знам да нисам Микола. Али бих да се појавим пред њима у својству Миколе. У тим тренуцима се осећам као прави правцати Микола.

Страх да поново доспем у први разред, страх да ћу покидати школске патике, страх да ћу замрљати диктат и страх да ћу под теретом преузбуђеног руског детињства одбрсити учитељици и гурнути вршњакињу Червјакову на под. Червјакова је дуго плакала. Мама Червјакове је затим дошла у школу и хтела да ме туче.

Страх када звони телефон.

Страх када не звони.

Страх од остајања у шуми, сам, у маркој ноћи - а до најближег насеља јебено много километара. То је нормалан страх. Њега се не треба стидети.

Страх од слатка од вишања. Са све коштицама!

Страх од женске оне ствари. Ја знам све о њој, и она зна много о мени, али сваки пут се бојим, као први пут.

Страх од мушки оне ствари и мушких пазуха. Они знојави и длакави.

Страх пред банкарима. Они су - богати људи. и паметни. То је опет - сасвим природан страх. Немогуће је не бојати се богатих паметних људи.

Страх од новинара. Они су људи сиромашни. И глупи. Отуда окрутни. А сиромашних глупих окрутних људи такође је немогуће не бојати се.

Страх од глумца. Глумци умеју да мрдају ушима. Респективно - страх од мрдања ушију.

Страх од комада Јука Вања. Јер ће тај комад да изводе глумачи који знају да мрдају ушима! А то је јако страшно - глумачке уши које се мрдају.

Страх од првог воза метроа.

Страх од деце. Деца бивају веома окрутна: као новинари.

Страх од људождера. Поред људождера намах ти се прохте да и сам постанеш људождер. То делује страх на куб. Јудождера би да поједеш више него ма кога другог. Јер за људождера ти нико неће судити. За људождера, ако га поједеш, чак могу да ти кажу хвала.

Страх од акробара - они се премећу.

Страх од поморанджи - оне могу да буду киселе.

Страх од компјутера. Он вибрира.

Страх од руских писаца. Руски писци доносе људима све same несреће. Кад сртнеш руског писца на улици, или га видиш на екрану телевизора или у новинама - то је лош знак. Руског писца је страшно чак и чути преко радија! Може да ти поквари дан. Можда и годину. Може и цео живот да ти поквари.

Страх од руске идеје. То је адекватно страху од нилског коња. Руска идеја је исто тако трапава.

Страх од вампира. Не сме се пити људска крв. Али ти се пије. А крв вампира може! Јер вампир у исти мах и јесте и није човек! За вампира, као и за људождера, још ће и хвала да ти кажу! Али се и сам можеш претворити у вампира. То и јесте оно страшно.

Страх од Москве. Москва је - престоница Русије. Москва је недавно напунила 850 година. Москва има